

# High School YEARS

Working Together for Lifelong Success



## Short Clips

### Think before you speak

Speaking kindly to others shows compassion and good character. If your teen is tempted to say something hurtful, suggest he first ask himself, "Is this true? Kind? Necessary?" If not, he should rephrase his comments or keep them to himself. Make sure he knows this advice holds for texts and online posts, too.

### Fix-it girls

Have a broken toaster? Is your computer running slowly? Be sure to turn to your daughter as often as to your son for help with fixing things around the house. You'll show that you believe she's capable—and let her prove it to herself as well. Plus, you'll hopefully get your toaster fixed or your computer back up to speed!

### Parent-teen journals

Keep in touch with your teenager by starting a shared journal. Write a line, a note, or a quote in a notebook. Then, your child reads it and responds or brings up a new topic. This approach will help you connect, learn more about each other, and even work out problems.

### Worth quoting

"Summer afternoon—summer afternoon; to me those have always been the two most beautiful words in the English language." *Henry James*

### Just for fun

**Q:** Why did the porcupine get sent home from the party?

**A:** He was popping all the balloons!



## Learn on the job

Being a teen employee today can make your child a better adult employee later. How? By giving her a chance to develop skills and consider careers. Encourage your teenager to get a summer or school-year job and focus on areas like these.

### General job skills

Good workers manage time well and work effectively with people. Suggest she check her work schedule in advance and set reminders for time-sensitive duties like restocking supplies when her shift starts. To get along with others, she should be respectful to bosses and coworkers and find ways to be a team player. She might help a coworker who's running behind set up a store display, for instance.

### Hands-on skills

Any job will give your teen an opportunity to learn and practice new skills. For example, she may have to learn new software to do data entry. She could read the help screens, ask her supervisor for advice, and perhaps attend a training



course. If she's working as a customer service representative, she can listen in on calls by experienced reps and practice reading scripts aloud.

### Future skills

Another advantage of working now is getting a chance to "taste" jobs she may like—or not like—for a career. Maybe your teenager enjoys the social nature of being a restaurant server. Then, careers that allow her to talk to people could suit her, such as a public relations specialist or sales representative. If she likes leading activities at a summer camp, she might want to be a teacher or a park ranger. 👍

## Starting the job hunt

Share these tips as your teenager begins a job search.

■ **Think about what fits.** He might consider how many hours he's available and which locations he can get to by walking, using public transportation, or driving. Also, what jobs relate to his interests? An avid reader might apply at bookstores, for instance.

■ **Create a resume.** Having one will set him apart, making him look professional and interested. Plus, a resume is a handy reference when filling out job applications. For templates, suggest he check at the school counseling office or in books and websites.

■ **Reach out.** Encourage your teen to talk to teachers, relatives, friends' parents, and neighbors. Perhaps someone knows a business owner who needs summer help. He can also look at job listings online and go door-to-door at shopping centers. 👍



# Safe summers for teens

Summer break gives your high schooler a chance to unwind. But it also means more unsupervised time, whether he's out with friends or at home alone. Put a plan in place now to help keep him safe.

**Discuss rules for different situations.** Decide who, if anyone, is allowed over when you're not home. Let him know in what circumstances you want him to contact you, such as when he goes out or if his plans change. Also, leave emergency contacts like phone numbers for doctors' offices



and a relative or neighbor in case you can't be reached.

**Fill time with healthy activities.**

To create a routine, suggest that your teenager schedule activities on a calendar. He can include work, exercise, chores, sports practices, or community service. With leftover time, he could explore a hobby or tackle a project.

**Review online safety.** Be sure your teen knows to keep social media pages private and not to give out personal information like his phone number, address, or current location. *Very important:* He should never agree to meet in person with anyone he's met online. 👍

**Parent to Parent**

## Homemade memories

I wanted to take my teenager, Lilly, on vacation last summer to create special memories. When the time came, though, I didn't have the money. I was disappointed, but I discovered that everyday fun at home could bring us together—and create memories, too.



I frequently grill out, so I had Lilly work alongside me to learn. She was soon experimenting with foods I'd never even thought of grilling. We found out we love grilled pizza, and now she's proud that it's a family favorite!

We also spread a blanket outside and took turns spotting shapes in the clouds. Relaxing together on lazy afternoons turned out to be a lovely way to enjoy "vacation days." Now even if we can't take a trip this summer, I'm looking forward to making more everyday memories with Lilly at home. 👍



## Steps to smart decisions

Your teen will make important decisions throughout high school, from whether to take a summer school class to which clubs to join. Share these steps to help her make the best ones.



- 1. Seek information.** Say she's considering whether to take health education in summer school or during the school year. She could check when and where the class is offered, talk to her school counselor, and ask older students about their experiences.
- 2. Consider outcomes.** For each alternative, what might the results be? Taking the class over the summer would fulfill a graduation requirement and open her schedule for an interesting elective another year. But not taking it would give her more time to work or play this summer.
- 3. Choose an option.** Let her weigh both sides. Then, have her make the decision that seems best for her.
- 4. Evaluate.** Afterward, she should consider whether she would make the same choice again. Learning from past decisions can help her make better ones next time. 👍

## Q & A Real-life scientists

**Q** I came across an article that said people from the public can help with scientific research projects. This sounds like a good learning experience. Is it something my high school son could do?

**A** Yes. You're referring to citizen science, where regular citizens help professional scientists do research. People of all ages, including children and teens, participate. For example, your teen might observe and record details about plants or animals in your region. Or he may play a

puzzle-solving game to help researchers explore how proteins function.

Participating will help your teenager practice skills like information gathering, observation, pattern recognition, critical thinking, and data reporting. Perhaps the biggest benefit, though, is that it connects learning to the real world, which boosts motivation to learn!

Have your son ask his science teacher for suggestions or look into opportunities at sites like [scistarter.com](http://scistarter.com) or [scientificamerican.com/citizen-science](http://scientificamerican.com/citizen-science). 👍



**OUR PURPOSE**

To provide busy parents with practical ideas that promote school success, parent involvement, and more effective parenting.

Resources for Educators,  
a division of CCH Incorporated  
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630  
540-636-4280 • [rfeustomer@wolterskluwer.com](mailto:rfeustomer@wolterskluwer.com)  
[www.rfeonline.com](http://www.rfeonline.com)  
ISSN 1540-5605

# High School YEARS

Colaborar para el éxito durante toda la vida



## Notas Breves

### Piensa antes de hablar

Hablar con amabilidad a los demás muestra compasión y buen carácter. Si su hijo siente la tentación de decir algo hiriente, sugiérale que se pregunte antes: “¿Es esto verdad? ¿Amable? ¿Necesario?” Si no, debería expresar de otra forma sus comentarios o no decirlos. Cerciórese de que sepa que este consejo se refiere también a mensajes de texto o a comentarios que cuelga en la red.

### Muchachas que lo arreglan todo

¿Tiene un tostador roto? ¿Su computadora va muy despacio? Cerciórese de que le pide a su hija con tanta frecuencia como a su hijo que arregle cosas en la casa. Demostrará que usted sabe que ella es capaz y dejará que se lo demuestre a sí misma. Además, ¡así conseguirá arreglar su tostador o que su computadora funcione con más rapidez!

### Diarios de padres e hijos

Manténganse en contacto con su hijo compartiendo con él un diario. Escriba una línea, una nota o una cita en un cuaderno. Su hijo luego lo lee y responde o comienza un nuevo tema. Esto les ayudará a conectar, a aprender más sobre ustedes y hasta a resolver problemas.

### Vale la pena citar

“Tardes de verano, tardes de verano; éstas han sido siempre para mí las palabras más bella de la lengua inglesa”.

Henry James

### Simplemente cómico

**P:** ¿Por qué le dijeron al puercoespín que se fuera de la fiesta?

**R:** ¡Porque estaba reventando todos los globos!



## Aprender en el trabajo

Tener un empleo en la adolescencia puede ayudar a su hija a ser mejor empleada más tarde. ¿Cómo? Le da la ocasión de desarrollar habilidades y de considerar carreras futuras. Anime a su hija a conseguir un trabajo para el verano o para todo el año y concentrarse en áreas como las siguientes.

### Habilidades laborales generales

Los buenos trabajadores organizan bien su tiempo y trabajan eficazmente con la gente. Sugiera que consulte por adelantado su horario de trabajo y se ponga recordatorios para tareas que han de hacerse en un tiempo determinado como volver a colocar materiales cuando empieza su turno. Para llevarse bien con los demás, debería respetar a sus jefes y colegas y encontrar formas de ser buen miembro del equipo. Podría ayudar a una compañera que va con retraso a colocar un expositor en la tienda, por ejemplo.

### Habilidades prácticas

Cualquier trabajo le dará a su hija la oportunidad de aprender y practicar nuevas habilidades. Por ejemplo, quizá tenga que aprender nuevo software para entrar datos. Podría leer las ventanas de ayuda, pedir



consejo a su supervisor y quizá ir a un curso de entrenamiento. Si está trabajando como representante en atención al cliente, puede escuchar las llamadas que contestan representantes experimentados y practicar la lectura de sus guiones en voz alta.

### Habilidades futuras

Otra ventaja de trabajar ahora es tener una oportunidad de “probar” trabajos que quizá le gusten—o no—para una futura carrera. Quizá a su hija le gusta el aspecto social de ser mesera en un restaurante. Puede que carreras que le permiten hablar con la gente sean buenas para ella, por ejemplo especialista de relaciones públicas o representante de ventas. Si le gusta dirigir actividades en un campamento de verano, puede que le guste ser maestra o guardabosques. 👍

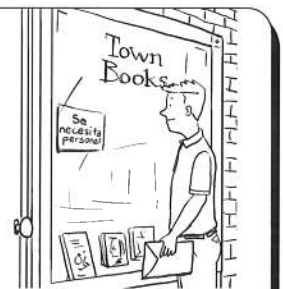
## Empezar a buscar trabajo

Comparta con su hijo estos consejos cuando empiece a buscar trabajo.

■ **Piensa en lo que te va bien.** Podría tener en cuenta las horas en las que está disponible y a qué sitios puede ir andando, en transporte público o en su auto. También, ¿qué empleos se relacionan con sus intereses? Un buen lector podría pedir trabajo en librerías, por ejemplo.

■ **Creación de un currículum.** Tener uno lo distinguirá logrando que parezca profesional e interesado. Además se podrá referir fácilmente al currículum cuando llene solicitudes de trabajo. Si necesita un modelo puede preguntar al orientador escolar o buscar en libros y sitios web.

■ **Pregunta.** Anime a su hijo a que hable con profesores, familiares, amigos de sus padres y con vecinos. Quizá alguien conozca al dueño de un negocio que necesita ayuda durante el verano. Puede también buscar listados de trabajo en la red y preguntar puerta a puerta en centros comerciales. 👍



# Veranos seguros para los adolescentes

Las vacaciones de verano le dan a su hijo la oportunidad de relajarse. Pero también suponen más tiempo sin supervisión, tanto si sale con amigos como si está solo en casa. Planeen ahora para protegerlo.

## Comenten normas para distintas situaciones.

Decidan a quién le permiten quedarse en casa cuando usted no esté. Explíquelo en qué circunstancias quiere que se ponga en contacto con usted, por ejemplo cuando salga o cuando cambie de planes. Deje también contactos de emergencia como números de teléfono para médicos o el de un familiar o un vecino en caso de que no se le pueda localizar a usted.



## Llene el tiempo con actividades sanas.

Para crear hábitos, sugiérale a su hijo que escriba las actividades en un calendario. Puede incluir trabajo, ejercicio físico, tareas de casa, entrenamientos deportivos o servicio comunitario. Durante el tiempo libre podría explorar una afición o empezar un proyecto.

## Repasen las normas de seguridad en la red.

Cerciórese de que su hijo mantiene en privado sus páginas de medios de comunicación social y que no da información personal como su número de teléfono, dirección o dónde se encuentra. *Muy importante:* Nunca debería acceder a encontrarse en persona con alguien que ha conocido en la red. 👍



## De padre a padre

## Recuerdos hechos en casa

Quería llevarme de vacaciones a mi hija Lilly el verano pasado para crear recuerdos especiales con ella. Pero cuando llegó el momento me di cuenta de que no tenía dinero. Me sentí decepcionada pero descubrí que hacer cosas divertidas en casa cada día podía unirnos y además crear recuerdos.

Cocinaba con frecuencia en la parrilla así que le dije a Lilly que lo hiciera



conmigo para que aprendiera. Empezó enseguida a experimentar con alimentos que nunca se me había ocurrido cocinar a la brasa. Descubrimos que nos encanta la pizza a la brasa ¡y está orgullosa de que ahora sea un plato favorito de nuestra familia!

También nos sentábamos en una manta al aire libre y buscábamos formas originales en las nubes. Relajarnos juntas en tardes tranquilas se convirtió en una manera placentera de disfrutar “días de vacaciones”. Ahora incluso si no podemos ir de viaje este verano, espero con alegría crear más recuerdos cotidianos con Lilly en casa. 👍

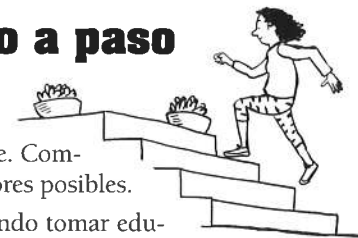
## NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres ideas prácticas que promuevan el éxito escolar, la participación de los padres y un mejor entendimiento entre padres e hijos.

Resources for Educators,  
una filial de CCH Incorporated  
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630  
540-636-4280 • rfeustomer@wollerskluer.com  
www.rfeonline.com  
ISSN 1540-5613

## Decisiones importantes paso a paso

Su hija tendrá que tomar decisiones importantes a lo largo de la secundaria, desde si matricularse en una clase veraniega hasta los clubs a los que quiere apuntarse. Comparta con ella estos pasos para tomar las decisiones mejores posibles.



**1. Busca información.** Digamos que está contemplando tomar educación sobre la salud en la escuela de verano o durante el curso escolar. Podría considerar cuándo y dónde se ofrece la clase, hablar con el orientador escolar y preguntar a estudiantes mayores sobre sus experiencias.

**2. Considera los resultados.** Para cada alternativa, ¿cuáles podrían ser los resultados? Tomar la clase durante el verano podría cumplir un requisito para la graduación y abrir su horario para una optativa interesante otro año. Pero no tomarla le dará más tiempo para trabajar o jugar este verano.

**3. Elige una opción.** Deje que sopesen ambos lados. Luego, que tome la decisión que le parezca la mejor para ella.

**4. Evalúa.** Después debería considerar si elegiría lo mismo de nuevo. Aprender de sus decisiones pasadas la ayudará a tomar otras mejores la próxima vez. 👍

## P & R Científicos de la vida real

**P** Encontré un artículo que decía que gente del público puede ayudar con algunos proyectos de investigación científica. Esto me parece una buena experiencia para aprender. ¿Es algo que debería considerar mi hijo que es estudiante de secundaria?

**R** Sí. Se está refiriendo a ciencia de la ciudadanía, en la que ciudadanos normales ayudan a científicos profesionales con su investigación. Participa gente de todas las edades, incluyendo niños y adolescentes. Por ejemplo, su hijo podría observar y anotar detalles sobre

plantas y animales en su región. O podría jugar a resolver un rompecabezas para ayudar a los investigadores a entender cómo funcionan las proteínas.

Participar ayudar a su hijo a practicar habilidades como recogida de información, observación, reconocimiento de patrones, pensamiento crítico y reporte de datos. El mayor beneficio sea, probablemente, que relaciona el acto de aprender con el mundo real y eso lo motiva para aprender.

Dígale a su hijo que pida sugerencias a su profesor de ciencias o que busque oportunidades en sitios como [scistarter.com](http://scistarter.com) o [scientificamerican.com/citizen-science](http://scientificamerican.com/citizen-science). 👍

